

# 國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

## 心得報告

姓名	游 0 溼	學號	
性別	女	就讀本校系所	外文系 三年級
研修學校	韓國建國大學	研修系所(學程)	英語學系
研修學校獎學金補助經費		實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	
實際花費金額 (新台幣)	學費：兩萬七 學雜費： 住宿費：四萬七 生活費：八萬五 來回飛機票：一萬 合計：約十七萬		
國外修讀學分數		薦送學校採認學分數	
實際出國日期	108.02.25	實際返國日期	108.06.21

心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張)

一、 緣起：交換一直是我大學生涯的目標之一，而我也對韓國文化很有興趣，加上想加強韓文口說和聽力，所以毫不猶豫地選擇韓國為交換的國家。

### 二、 研修學校簡介

建國大學(簡稱建大)是韓國的重點大學，分為首爾校區以及忠州校區(交換生基本上都在首爾校區)，以法律、經濟、國貿等領域著稱，除此之外建大的獸醫系也非常有名。建大的生活機能非常好，學校對面就有百貨公司，裡面有超市可添購日常用品，大門有一個很大的商圈，從餐廳、咖啡廳、衣服店、電影院、到練歌房通通都有，可說是不出地鐵建大站也不會無聊！建大站位於地鐵二號線和七號線的交會處，上至弘大下至江南都非常方便。

### 三、 國外研修之課程學習(課內)

**Korean Culture:**這是一堂由一位美籍老師用英語講授的課。每堂課由不同的主題介紹韓國，內容涵蓋政治、歷史、宗教、經濟、流行文化。因為這堂課大部分是英語為母語的交換生，所以老師講課時幾乎完全不會放慢語速，不知不覺中也訓練到了英語聽力，也算是這堂課另外的收穫。

**英文文法:**這堂課原本只是為了抵免系上必修學分所選的，然而實際上過之後比想像中學到的多。經由這堂課能把已經習以為常的英文文法有系統的學習一次，並了解到許多專有名詞。

**中級韓文:**這堂是學校提供給交換生的免費韓文課，課程難度大約是韓檢四級，比較可惜的是這堂韓文課每周只有兩小時，老師講解文法時只能重點式的講解，如果想在交換期間好好增進韓文能力的話，建議另外報名建大語學院的韓文課。

### 四、 國外研修之生活學習(課外)

社團：我在交換期間加入了建國大學的嘻哈社團 Wanna Family，社團分為音樂組和舞蹈組，而我加入的是舞蹈組的其中兩個舞風。因為加入社團需要參加徵選，而且雖然沒有明文規定但社團內都用韓語交談所以對韓語能力有一定的要求，所以在這個幾百個人的社團內的交換生只有不到五個。除了參加每週一次的社課外，還可以參加社課後的聚會，參加聚會可以更加認識同組別的朋友，透過彼此認識增加組別的向心力。除此之外，我還參加了校慶的社團公演，雖然剛好遇到語學院期末考壓力很大，有時還得通宵練習，但是回想起來交換生涯有這些特別的經驗和回憶，一切都非常值得。

旅遊：我在學期間大概去了五次旅行，其中一次是學伴邀請我和她家人和親戚們一起去春川露營，在兩天一夜的露營期間不像在學校內偶爾還會有可以跟我講中文或英文的人，完全是在一個全韓文的環境，一開始真的很怕身為外國人無法融入，但多虧語伴常陪著我，讓我不會感到尷尬，她的家人們也都超級好，很有耐心的聽我慢慢講話也主動跟我聊天，不僅不讓我幫忙負擔自己的住宿和餐費，還送我紀念品，害我被招待的很不好意思，同時也非常感謝語伴還有她的家人們，露營期間把我當自己人般的照顧我。



(社團公演合照)



(和學伴的家人們一起去露營)

#### 五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 訓練自我獨立和處理事物的能力
2. 結交到世界各地的朋友
3. 增進韓文能力
4. 體會到韓國學生又會讀書又會玩認真生活的態度

#### 六、 感想與建議

建大真的是非常值得去交換的學校，建大的當地學生也普遍非常善待交換學生，強烈推薦要去韓國交換的同學們考慮建國大學。建大開設了相當多的英語授課的課程(相較於中興)，因此即使是不會韓文的人去交換也不需要擔心沒課好上。除此之外，建大為交換學生安排很多交換學生的活動，除了學伴們自己辦的活動(韓文教學、韓國遊戲教學、野餐、Welcome Party…)外，學校在這個學期安排了四到五次的交換學生旅行。唯一比較不方便的是建大交換生要自己去辦外國人登錄證，建議在去出發前先到網路上預約。

這個學期真的是我大學生涯過得最快樂的一個學期，也實際感受到自己在心態上和語言能力上的成長。在韓國期間也算是很認真地跳脫舒適圈了，例如參加社團活動，雖然一開始會感到害怕，但事後會發現在社團經歷的一切是非常值得的，因此我個人非常推薦要去交換的人加入社團豐富交換生活。例如參加西方朋友的聚會，和一群外國人吃飯喝酒聊天，認識了很多新朋友也開了眼界。一個學期說長不常說短不短，長到有時會讓自己感覺我好像是在這裡讀四年的學位生，但又短到學期結束回頭看時還有好多想做的事來不及完成，但不管怎樣都謝謝建大給了我這麼棒的一個學期!



(漂亮的建大校園)

\* 請於返國二個月內將本報告繳交至 [oiia@nchu.edu.tw](mailto:oiia@nchu.edu.tw)